

Súd: Okresný súd Košice II
Spisová značka: 6T/132/2011
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7211011562
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 05. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Lokša
ECLI: ECLI:SK:OSKE2:2012:7211011562.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice II, samosudcom JUDr. Jánom Lokšom, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 29. mája 2012 v Košiciach, takto

r o z h o d o l :

Obžalovaní:

G. C., nar. XX.X.XXXX v L.,
trvale bytom L., ul. R. č. XX, nezamestnaný;
C. G., nar. X.X.XXXX v L.,
trvale bytom L., ul. L. č. 6, toho času ul. R. č. XX u G. C., nezamestnaný;
D. L. nar. X.X.XXXX v L., trvale bytom L., ul. I. č. 3,
toho času vo väzbe v ÚVV L. od 2.9.2011, nezamestnaný;

s ú v i n n í , ž e

1/ obžalovaný G. C. a obžalovaný C. G.

- v Košiciach v presne nezistenej dobe od 16.00 hod. dňa 4. 1. 2011 do 11.00 hod. dňa 7.1.2011 po predchádzajúcej vzájomnej dohode s obv. C. G. sa vlámali do bytu B.. A. W. na ul. R. č. X v Košiciach tak, že kým C. G. ostal pod balkónom dávať pozor, G. C. vyliezol na balkón po mrežiach balkóna bytu na prízemí, skrutkovačom vypáčil balkónové dvere a vošiel do bytu, z ktorého odcudzil osobné veci B.. A. Čatloša a to pár kožených spoločenských topánok zn.: HELLY HANSEN, pár kožených spoločenských topánok nezistenej značky, pár športovej obuvi zn.: TOMMY HILFINGER, pár športovej obuvi zn.: NIKE, pár športovej obuvi nezistenej značky, pánsku zimnú bundu sivej farby nezistenej značky, pánsku zimnú bundu oranžovej farby nezistenej značky, pánsku koženú bundu čiernej farby zn.: RESERVED, pánsku športovú bundu čiernej farby zn.: RESERVED, pánsku športovú bundu zn.: SEAN JOHN, pánsky oblek čiernej farby zn.: ALAIN DELON, pánsky oblek čiernej farby zn.: HUGO BOSS, 3 pánske opasky zn.: HUGO BOSS, PIER GADIN a ARMANI, koženú peňaženku zn.: JOHN GARFIELD, 10 bielych pánskych tričiek s krátkym rukávom, detskú deku zelenej farby, športový batoh zn.: PUMA, športovú tašku zn.: DIADORA, navigačný systém nezisteného výrobného čísla a typu zn.: MIO, hernú konzolu zn.: SONY PLAYSTATION 3 s príslušenstvom, notebook zn.: FUJITSU SIEMENS nezisteného typu a výrobného čísla, Mini DVD videokameru zn.: SONY nezisteného výrobného čísla, žehličku zn.: TEFAL, mobilný telefón zn.: NOKIA X3 - IMEI: 353764046115659 s príslušenstvom, digitálny fotoaparát nezisteného typu a značky, kovový trezor na číselný kód o rozmeroch 30x20cm, pánske hodinky zn.: POLICE, pánske hodinky zn.: RADO, pánske hodinky zn.: PHILIP PERSIO, zlatú retiazku o hmotnosti 120 g, pánsky zlatý náramok o hrúbke 2 cm, pečatný prsteň s čiernym kameňom a iniciálkami "E.S.", 2 obrúčky z bieleho zlata, finančnú hotovosť 2.000,- €, 50.000,- HUF, zbierku mincí NBS z roku 2007, pánsky parfum zn.: VERSACE, pánsky parfum zn.: BVLGARI, 2 plynové zapaľovače zn.: ZIPO.

Z bytu zároveň odcudzili osobné veci M. W., a to dva páry dámskych čižiem čiernej farby nezistenej značky, dva páry dámskych topánok čiernej farby nezistenej značky, 1 pár dámskych kožených topánok zn. LORENZO DI PAZZI, dámsku zimnú bundu zelenej farby nezistenej značky, dámsku koženú bundu zn. ORSAY, 3 ks dámskych kožených opaskov, zn. DEVERGO, MANGO a DIESEL, dámsku zimnú bundu zn. COLLMAR, 3 ks súpravy dámskych šperkov zn. DYRBERG/KERN, a to model GODDESS,

model ANTARES/B SS CR+CRYSTAL a model TEKLA, striebornú retiazku o hrúbke asi 5 mm a dĺžke asi 43 cm, pár náušnic zn. SWAROWSKI v tvare srdiečok fialovo zelenej farby, pár náušnic zn. SWAROWSKI v tvare morskej hviezdy, retiazku zn. SWAROWSKI s priveskom morskej hviezdy, retiazku zn. SWAROWSKI s priveskom srdiečka, dámske slnečné športové okuliare zn. PRADA, dámske slnečné okuliare zn. GUCCI, dámske slnečné okuliare zn. DYRBERG/KERN zdobené Swarovského kryštálmi, dámske hodinky z titánu zn. LOTUS, dámske hodinky zn. FESTINA, 1 dámsku retiazku zn. DYRBERG/KERN model SABIA/ RHODIUM o dĺžke 90 cm, privesok zn. DYRBERG/KERN v tvare gule zdobený na prednej strane Swarovského kryštálmi v tvare srdiečka a na zadnej strane s nápisom BEUTY, pár náušnic zn. DYRBERG/KERN v tvare slz zdobené Swarovského kryštálmi, 2 dámske strieborné prstene zn. BENETTON, dámsky náhrdelník náramok zo striebra s motívom VERSACE, 6 ks strieborných dámskych prsteňov, dámsku kabelku zn.: LACOSTE, dámsky parfum zn. ARMANI DIAMONDS, dámsky parfum zn. AQUA DEL ELBA, čím poškodenému B.. A. W. spôsobili odcudzením vecí a peňazí škodu vo výške 9.393 €, M. W. škodu vo výške 4.103,10 € a poškodením plastových dverí škodu vo výške 174,07 €.

2 / obžalovaný D. L., obžalovaný C. G. a obžalovaný G. C.

- potom ako G. C. povedal D. L., že v byte, kde deň predtým spolu s C. G. odcudzili rôzne veci sa nachádza ešte puzdro so zbraňou, tak v Košiciach v presne nezistenej dobe do 11.00 hod. 7.1.2011 sa po predchádzajúcej vzájomnej dohode vlámali do bytu B.. A. W. na ul. R. č. 4 v Košiciach tak, že kým C. G. dával pozor na ulici, D. Kolcun vyliezol na balkón a cez predtým poškodené balkónové dvere vošiel do spálne, z ktorej odcudzil čierne puzdro nachádzajúce sa pod posteľou, v ktorom bola poľovnícka puška zn.: SAUER 202 HIGHLAND, č. N54290 s optickým zameriavačom zn.: MEOPTA VARIABIL, nezisteného modelu, preukaz člena Slovenského poľovníckeho zväzu číslo 29/2008, päťročný poľovnícky lístok vydaný dňa 10.09.2008, zbrojný prekaz číslo AA175812, vydaný dňa 14.10.2008, preukaz zbrane série BA, číslo 306458, vydaný OR PZ Košice dňa 14.10.2008 k samonabíjajúcej pištoľi zn. GLOCK 19,9 mm LUGER, výrobné číslo zbrane BVM 338, preukaz zbrane série BA, číslo 307043, vydaný OR PZ Košice dňa 21.01.2009 ku guľovnici zn. SAUER&SOHN, typu SAUER 202 HIGHLAND, kaliber 308 WIN, výrobné číslo N5429, pričom čierne puzdro D. L. zabalil do plachiet, z obývacej izby odcudzil DVD prehrávač zn. PHILIPS, nezisteného výrobného čísla a následne uvedené veci zhodil z balkónu, z ktorého zliezol na ulicu, kde ho čakal C. G. čím poškodenému B.. A. W. spôsobili škodu vo výške 3.284,34 €.

t e d a

obžalovaný G. C. v bode 1/,

obžalovaný C. G. v bode 1/ a 2/,

obžalovaný D. L. v bode 2/,

- spoločným konaním si prisvojili cudziu vec tým, že sa jej zmocnili, čin spáchali vlámaním a spôsobili tak na cudzom majetku väčšiu škodu;

- spoločným konaním neoprávnene vnikli do obydlia iného;

obžalovaný G. C. a obžalovaný D. L. v bode 2/

- spoločným konaním si zadovážili a držali strelnú zbraň bez povolenia;

t ý m s p á c h a l i

obžalovaný G. C. v bode 1/,

- formou spolupáchateľstva prečin krádeže podľa § 20, § 212 ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. a) Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona;

obžalovaný G. C. v bode 2/,

- formou spolupáchateľstva zločin nedovoleného ozbrojovania a obchodovania so zbraňami podľa § 20, § 294 ods. 2 Trestného zákona;

obžalovaný C. G. v bode 1/ a 2/,

- formou spolupáchateľstva prečin krádeže podľa § 20, § 212 ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. a) Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona;

obžalovaný D. L. v bode 2/,

- formou spolupáchateľstva prečin krádeže podľa § 20, § 212 ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. a) Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona a zločinom zločin nedovoleného ozbrojovania a obchodovania so zbraňami podľa § 20, § 294 ods. 2 Trestného zákona;

Z a t o s a o d s u d z u j ú:

obžalovaný G. C.

Podľa § 294 ods. 2 Trestného zákona s použitím § 41 ods. 1 Trestného zákona na úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 83 (osemdesiattri) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Trestného zákona pre účely výkonu trestu súd zaraďuje obžalovaného do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

obžalovaný C. G.

Podľa § 212 ods. 3 Trestného zákona s použitím § 42 ods. 1 Trestného zákona na súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 18 (osemnásť) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Trestného zákona pre účely výkonu trestu súd zaraďuje obžalovaného do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona súd zrušuje výrok o treste uložený obžalovanému trestným rozkazom Okresného súdu Prešov, sp. zn. 1T 61/2011 zo dňa 25.7.2011, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 1.8.2011, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

obžalovaný D. L.

Podľa § 294 ods. 2 Trestného zákona s použitím § 41 ods. 1 Trestného zákona na úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 3 (tri) roky.

Podľa § 50 ods. 1 a § 51 ods. 2 Trestného zákona výkon uloženého trestu súd obžalovanému podmienčne odkladá na skúšobnú dobu 4 (štyroch) rokov s probačným dohľadom.

Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku súd odkazuje poškodeného B.. A. W., nar. XX.X.XXXX v L. V., bytom Košice - ul. R. č. X, s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie.

o d ô v o d n e n i e :

Na hlavnom pojednávaní bolo vykonané dokazovanie v rozsahu, ako ho navrhli vykonať procesné strany. Obžalovaní D. L. a G. C. sa k spáchaniu prečinov krádeže a porušovania domovej slobody priznali, spáchanie zločinu nedovoleného ozbrojovania a obchodovania so zbraňami popreli. Obžalovaný C. G. vyhlásil, že nepopiera spáchanie skutku, ktorý mu bol v obžalobe kladený za vinu. Využil svoje právo nevypovedať. V prípravnom konaní sa ku spáchaniu oboch skutkov priznal. V oboch prípadoch stál pod balkónom a dával pozor. Potvrdil, že v prvom prípade G. C. z bytu odcudzil šperky, topánky, kozmetiku, elektroniku, hodinky, notebook, fotoaparát, mobilný telefón, forinty, bundy a topánky. Z tejto krádeže získal 50,-€ a športovú bundu, ktorú napokon vydal na políciu. Niektoré šperky zanesli do záložne, niektoré si G. C. ponechal. Niektoré ukradnuté veci predali a veci, ktoré sa im nepodarilo prediť zahodili do kontajnera. V druhom prípade sa zúčastnil krádeže, ktorej sa dopustil spolu s D. L.. Aj v tomto prípade stál pod balkónom a dával pozor. Potvrdil, že D. L. z bytu odcudzil DVD prehrávač a čierne puzdro. Po krádeži sa stretli s G. C. na školskom dvore na Bukoveckej ulici. Odtiaľ odišiel C. G. skôr, ako sa G. C. s D. L. dohodli, kde odcudzené veci ukryjú. Obsah čierneho puzdra vtedy nepoznal, až o tri, či štyri dni mu C. povedal, že v puzdre bola puška.

Obžalovaný G. C. priznal, že sa vlámal do bytu poškodeného, z ktorého odcudzil iba pánsku zimnú bundu sivej farby, oranžovú dámsku zimnú bundu, koženú bundu pánsku, trezor kovový, pánske hodinky zn. Rado, hodinky zn. Philip Persio, notebook zn. Fujitsu Siemens, zlatú retiazku o hmotnosti 120 g., pánsky náramok zlatý 2 cm hrubý, pečatný prsteň s iniciálmi E.S., 2 ks obrúčky z bieleho zlata, digitálny fotoaparát, 50 000 forintov v hotovosti, pánsku koženú peňaženku zn. John Garfield, športový batoh zn.

Puma, zbierku mincí z roku 2007, pánsky parfum zn. Versace, zapaľovače 2 ks zn. ZIPO, dámsku zimnú bundu zelenej farby, tri súpravy dámskych šperkov zn. DYRBERG/KERN, dámsku striebornú retiazku, dva páry náušnic zn. Swarovski, dve retiazky zn. Swarovski, retiazku zn. DYRBERG/KERN, privesok zn. DYRBERG/KERN, pár náušnic v tvare slz zdobené Swarovského kryštálmi. Ostatné veci neodcudzil. Šperky sa nachádzali v spálni, v detskej izbe, v zasúvacej skrini a v obývačke. Časť ukradnutých vecí si vložil do odcudzenej cestovnej tašky a batohu. Sivú bundu odcudzil tak, že si ju obliekol na seba. Odcudzenými vecami naplnil aj dve igelitové tašky. Tašky podal C. G., ktorý ho čakal pod balkónom. Do vaku uložil trezor a s ním zišiel z balkóna.

K zločinu nedovoleného ozbrojovania a obchodovania so zbraňami uviedol, že keď schádzal s odcudzenými vecami z balkóna, zbadal pod posteľou tmavý kufrík. Myslel si, že sa v ňom nachádza nejaké náradie. Následne bol u neho D. L. a keď videl odcudzené veci, žiadal od neho jednu ukradnutú vetrovku. Najprv mu nechceli povedať, odkiaľ tieto veci mali, ale napokon sa priznali, že pochádzajú z vykradnutého bytu. Keďže L. sa chcel vrátiť do bytu, povedal mu, že v byte sa nachádza kufrík s náradím, ktorý videl pri odchode z bytu. Do tohto bytu s ním išiel G.. Keď sa vrátili, L. ho požiadal, aby tieto veci odložili u neho v pivnici. DVD prehrávač si zobral on a kufrík, ktorý bol v niečom zabalený odložili do pivnice. To, že sa v kufríku nachádzala strelná zbraň, sa údajne dozvedel až počas vyšetrovania na polícii. Na druhý deň jeho mama potrebovala kľúče od pivnice. Preto požiadal L., aby kufrík ukryl niekde inde. L. tak urobil s tým, že do kufríka vôbec nepozeral. G. C. zároveň poprel, aby sa pokúšal strelnú zbraň prediť, pretože o obsahu kufríka nevedel. Po začatí vyšetrovania policajtom vydal veci pochádzajúce z krádeže, ktoré sa u neho ešte nachádzali. Boli to hodinky zn. Philip Persio, benzínový zapaľovač a bloček zo záložne, kde zanesol odcudzené šperky. Jednu pánsku bundu vrátil policajtom C. G.. Niektoré z odcudzených vecí boli predané. Na to, čo sa stalo s ďalšími vecami si nepamätal.

Po prečítaní zápisnice o výpovedi obv. G. C. z č.l. 25-26 zo dňa 1.3.2011 bolo zistené, že už dňa 4.1.2011 vedel o tom, že v byte poškodeného pod posteľou je v puzdre ukrytá strelná zbraň. Zároveň túto zbraň popísal a vypovedal, že si ju pozrel v pivnici po tom, čo ju tam D. L. doniesol. Taktiež vypovedal, že pušku chcel prediť O. E., ktorý o ňu nemal záujem a že ju napokon opäť ukryl blízko chatky, kde býval N..

Rozpory vo výpovediach G. C. logicky vysvetliť nevedel. To, že so zbraňou mal manipulovať, sa údajne dozvedel až od policajtov. Tvrdil, že zápisnice o výpovedi z prípravného konania nečítal.

Obžalovaný D. L. na hlavnom pojednávaní uviedol, že dňa 7.1.2011 sa dozvedel od C. a G., že sa vlámali do bytu poškodeného, z ktorého odcudzili rôzne veci. Keďže potreboval peniaze, súhlasil s návrhom G. C., aby z bytu poškodeného odcudzil plastové puzdro, ktoré bolo uložené v byte pod posteľou. Na vykonaní krádeže sa dohodol spoločne s C. G., ktorý v čase krádeže dával pozor pod balkónom. Do bytu vošiel cez balkónové dvere, ktoré vylámali pri predchádzajúcej krádeži C. s G.. D. L. skutočne našiel v byte poškodeného kufrík asi 1 meter dlhý, 20 cm hrubý a asi 40 cm široký. Predpokladal, že sa jedná o puzdro, v ktorom je uložené nejaké stavebné náradie. Zabalil ho do plachty a podal ho G., ktorý ho čakal pod balkónom. Okrem toho, z bytu odcudzil aj DVD prehrávač. Nič iné z bytu neodcudzil. Následne sa zišli s C. na ul. Čiernohorskej a odcudzené veci uložili u neho v pivnici. Nasledujúceho dňa sa všetci traja stretli pri pive, pričom v tom čase volala C. jeho mama, že potrebuje kľúče od pivnice. Keďže C. nechcel, aby mama v pivnici videla cudzie veci, požiadal ho, aby išiel ukryť plastový kufrík niekde k jazeru. D. L. tak urobil a keď bol neďaleko záhradnej chatky D. N., tento mu sám navrhol, aby kufrík uložil v jeho záhradnej chatke. Po celý čas údajne nevedel, čo je obsahom spomínaného kufríka. Asi týždeň nato sa dozvedel, že v kufríku bola zbraň. K jej ďalšej existencii sa už nevedel vyjadriť. Spáchanie tohto trestného činu oľutoval. Očakával, že v kufríku bude náradie, z predaja ktorého získa asi 50-100 €.

V prípravnom konaní však priznal, že u C. v pivnici po otvorení puzdra zistili, že sa v ňom nachádza puška. Rozpory vo svojich výpovediach vysvetľoval najprv tvrdením, že policajti na neho naliehali, aby sa k tomu priznal. Po zistení, že spáchanie zločinu nedovoleného ozbrojovania a obchodovania so zbraňami v podstate priznal aj pred sudcom rozhodujúcim o jeho väzbe, keď uviedol, že už u C. v pivnici zistil, že v puzdre sa nachádza puška, rozpory vysvetliť nevedel.

Poškodený B.. A. W. potvrdil, že k vlámaniu do jeho bytu došlo v čase, keď boli na chalupe. Jeho manželka, ktorá išla domov skôr po príchode do bytu zistila, že veci v byte sú porozhadzované a že im nejaké veci chýbajú. Ihneď mu telefonovala, on jej odporúčal, aby volala políciu. Keď prišiel aj on do bytu, boli tam už policajti a kriminálni technici. Urobili zoznam vecí, ktorých odcudzenie im bolo ihneď známe. Neskôr zistili, že im boli odcudzené aj ďalšie veci, o čom priebežne informovali políciu. Z odcudzených vecí mu bol vrátený cigaretový zapaľovač, mobilný telefón zn. Nokia, kus zlatej retiazky a pánska oranžová bunda. Ostatné veci im vrátené neboli. Byt mali poistený proti krádeži v poisťovni Kooperatíva, ktorá im z titulu plnenia poisťovej zmluvy uhradila okolo 4.700 €. Aj napriek tomu, že niektoré veci im boli vrátené a aj plneniu od poisťovne trval na uplatnenom nároku na náhradu škody vo výške

21.000,- € s odôvodnením, že jeho rodine bola spôsobená škoda, ktorá sa vyčíslíť nedá, keďže všetky fotografie ich detí mali uložené v notebooku a teda nemajú pamiatku na to, ako deti vyrastali. Taktiež mu bol odcudzený prsteň od jeho starého otca, jeho manželke odcudzili šperky, ktoré jej príbuzní darovali od detstva.

Podobne vypovedala aj poškodená M. W.. Potvrdila, že dňa 7.1.2011 sa vrátila do Košíc z chalupy, na ktorej boli na prázdninách. Hneď si všimla, že dvere do bytu neboli zamknuté, ale iba zabuchnuté. V byte na chodbe našla kľúče, avšak na inom mieste, než ich obvykle necháva. Volala manželovi a vzápätí polícii. V byte s ničím nemanipulovala. Zistila, že balkónové dvere boli vyložené. Z bytu jej boli odcudzené najmä šperky, topánky, kabelky, kozmetika a oblečenie. Z jej vecí im nič vrátené nebolo. Z navrhovaných svedkov boli vypočutí C. N., U. M., G. N., D. N., O. E. a H. H..

Svedkyňa H. H. vypovedala o tom, že v roku 2011 kúpila v bare ROSSO od neznámeho muža mobilný telefón Nokia X3 zabalený v škatuli, aj s nabíjačkou. Telefón užívala asi 3 mesiace s tým, že jej na polícii po predvolaní oznámili, že tento telefón bol kradnutý. Telefón polícii odovzdala. Na muža, ktorý jej ho predal, si nepamätala. Ani jedného z obžalovaných nevedela stotožniť ako osobu, ktorá jej tento telefón predala. Zo záznamov o uskutočnenej telekomunikačnej prevádzke vyšlo najavo, že sa jednalo o mobilný telefón odcudzený poškodenému.

Svedok G. N. vypovedal, že v čase návštevy G. C., spal v chatke, zobudil sa na krik. Po návšteve G. C., ktorého poznal po hlase, jeho brat D. doniesol do chatky puzdro, v ktorom bola uložená puška s nábojmi. Od brata sa dozvedel, že si ho u nich uschoval G. C. na jeden, alebo dva dni. Zbraň bola u nich tri alebo štyri dni. Mal strach, že sa u nich táto zbraň nachádza, preto povedal bratovi D., aby si pre ňu G. C. prišiel čím skôr. Nevedel sa vyjadriť, kedy a za akých okolností si po uschovanú zbraň prišiel, keďže vtedy nebol doma.

Svedok G. N. v prípravnom konaní rozdielne popísal osobu, ktorá im na záhradnú chatku doniesla strelnú zbraň, keď tvrdil, že sa jedná o D. L..

Hoci D. L. aj G. C. osobne poznal, nevedel vysvetliť, prečo pred vyšetrovateľom povedal, že zbraň doniesol ukryť D. L.. Tvrdil, že túto osobu nevidel, identifikoval ju iba po hlase.

Svedkyňa C. N. vypovedala, že v inkriminovanom čase bývala v záhradnej chatke v chatovej oblasti na sídlisku Nad Jazerom, spolu so synmi D. a G. a aj s U. M. - D. priateľkou. Pamätala sa, že v januári minulého roku prišiel k nim G. C. a chcel si odniesť puzdro, ktoré bolo ukryté v ich chatke pod posteľou. Keďže jej syn D. a U. boli zvedaví, čo je v puzdre, otvorili ho a tam bola uložená strelná zbraň - puška. Až vtedy sa dozvedela, že G. C. túto pušku schoval u nich asi pred štyrmi dňami pred touto udalosťou. Potvrdila, že všetci vedeli, že v puzdre bola strelná zbraň, a to nielen jej synovia D. a G., U. M., ale aj G. C., ktorého poznala aj predtým. D. L. a C. G. dovedy nepoznala a poprela, aby D. L. bol niekedy u nich. Od syna D. sa dozvedela, že túto zbraň doniesol G. C. sám a keď si po ňu prišiel, tiež bol sám. D. L. s ním nebol.

Svedok D. N. vypovedal, že v januári 2011 pri záhradnej chatke, kde predtým bývali, zbadal D. L., ako sa snaží ukryť kufrík. Keďže ho poznal, sám mu navrhol, aby kufrík ukryl u nich v chatke. Nechcel, aby niekto iný tento kufrík našiel, aby to nebolo na nich. Po tom, čo kufrík prevzal, volal mu G. C., aby ho neotváral. Keďže bol zvedavý, kufrík otvoril a videl, že je v ňom uložená puška. Keby vedel, že sa jedná o pušku, určite by kufrík od L. neprevzal. Pušku mali ukrytú v chatke dva alebo tri dni, prišiel si po ňu G. C., ktorý mu sľúbil za ukrytie zbrane nejaké peniaze, avšak nedostal od neho nič. Za účelom odstránenia rozporov vo výpovedi tohto svedka a svedkyne C. N., týkajúcich sa osoby, ktorá pušku doniesla, svedok D. N. tvrdil, že pušku doniesol D. L., nie G. C.. Jeho mama bola v tom čase dnu v chatke a pravdepodobne nevidela, kto túto pušku doniesol. Nevedel však vysvetliť, prečo tvrdila, že jej povedal, že pušku doniesol G. C..

Podobne vypovedala aj svedkyňa U. M., že deň, keď k nim D. L. doniesol ukryť pušku si pamätá, lebo tohto dňa si dala robiť testy na žltáčku. Keď sa vrátila z nemocnice, D. L. bol ešte u nich. Jej priateľ D. N. doniesol puzdro. Chcela vedieť, čo v ňom je. Na jej naliehanie napokon D. N. puzdro otvoril a tak zistili, že v puzdre je uložená puška. Potom telefonoval D. N. G. C., ktorý si po pušku prišiel asi o dva, alebo o tri dni. Vedela, že zbraň chcel G. C. predať a že ju nepredal. O tejto zbrani iné poznatky nemala. Na bližšie okolnosti si už nepamätala jednak pre odstup času a aj preto, že v tom čase bola na drogách. Aj svedok O. E. potvrdil, že mu G. C. ponúkal na predaj veci z krádeže, medzi nimi aj strelnú zbraň. S G. C. sa rozišiel s odôvodnením, že s tým nechce mať nič spoločné.

K výpovedi svedkov sa obžalovaní nevyjadrili.

Obvinení G. C. a C. G. po vznesení obvinenia boli sami ukázať, kde a akým spôsobom sa trestných činov dopustili. G. C. dokonca ukázal aj miesto, kde ukryvali pušku. Svedčia o tom zápisnice o previerke výpovede obvinených na mieste zo dňa 7.3.2011 (č.I. 309-333). Spôsob a miesto spáchania trestných činov bol zadokumentovaný aj v zápisnici o ohliadke miesta činu a vo vyhotovenej fotodokumentácii.

Doklady odcudzené B.. A. W. spolu so zbraňou, ktoré boli nájdené neznámym mužom v kontajnery na ul. Donskej č. X v Košiciach boli podrobené daktyloskopickému skúmaniu. Zo znaleckého posudku z odboru kriminalistickej identifikácie bolo nepochybne zistené, že na jeho preukaze člena Slovenského poľovníckeho zväzu boli zistené odtlačky D. L.. Závery ostatných vykonaných kriminalistických posudkov nemali pre rozhodnutie vo veci potrebnú dôkaznú hodnotu.

Poškodení podrobne zdokumentovali odcudzené veci predloženými rodinnými fotografiami, dokladmi o kúpe tovaru a certifikátmi (č.l. 337 - 350). Výška škody bola ustálená na podklade odborných vyjadrení o hodnote vecí v čase spáchania skutku.

Po vyhodnotení vykonaných dôkazov súd dospel k presvedčeniu, že skutok uvedený vo výroku rozsudku sa stal, tento napĺňa pojmové znaky uvedených skutkových podstát trestných činov a že ho spáchali obžalovaní.

Tým, že spoločným konaním si prisvojili cudziu vec tým, že sa jej zmocnili, čin spáchali vlámaním a spôsobili tak na cudzom majetku väčšiu škodu a zároveň neoprávnene vnikli do obydlia iného, sa obžalovaný G. C. v bode 1/, obžalovaný C. G. v bode 1/ a 2/ a obžalovaný D. L. v bode 2/, dopustili formou spolupáchateľstva prečinu krádeže podľa § 20, § 212 ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. a) Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona.

Obžalovaný G. C. a obžalovaný D. L., v bode 2/ výroku rozsudku tým, že si spoločným konaním zadovážili a držali strelnú zbraň bez povolenia, dopustili sa aj formou spolupáchateľstva zločinu nedovoleného ozbrojovania a obchodovania so zbraňami podľa § 20, § 294 ods. 2 Trestného zákona.

Ich zavinenie bolo preukázané vo forme priameho úmyslu podľa § 15 písm. a) Trestného zákona.

Obžalovaný C. G. na svoju obhajobu nič podstatné neuviedol, spáchanie trestných činov priznal a oľutoval. Nebolo jednoznačne preukázané, že aj on poznal obsah puzdra, v ktorom bola strelná zbraň. Sám túto vedomosť odmieta. Iné dôkazy svedčiace o opaku zaistené neboli. Preto ho súd uznal vinným iba z prečinu krádeže a porušovania domovej slobody. Hoci v byte poškodených sám nebol, je zjavné, že jeho spoluúčasť spočívajúca v sledovaní situácie počas krádeže, obžalovaným G. C. a D. L. spáchanie krádeže uľahčila. Obžalovaný C. G. vedel, že krádež je možné vykonať iba neoprávneným vniknutím do obydlia poškodeného.

Obhajoba G. C. a D. L. spočívala iba v popieraní zločinu nedovoleného ozbrojovania a obchodovania so zbraňami. Ich tvrdenie, že nevedeli, že v čiernom puzdre, na ktoré G. C. upozornil D. L., je uložená strelná zbraň, bolo vyvrátené jednak ich výpoveďami v prípravnom konaní a aj dôkazmi, ktoré sa k tomuto zločinu vzťahovali.

Rozpory vo výpovediach logicky odstrániť nevedeli. Boli usvedčení nielen bratmi N., ich matkou a svedkyňou M., ale aj výpoveďou svedka O. E., ktorý priamo usvedčil G. C., že mu núkal na predaj zbraň. O. D. L. usvedčil aj jeho daktyloskopický odtlačok, ktorý zanechal na preukaze člena SZP B.. A. W.. Ak by bola pravda, že D. L. nikdy puzdro so zbraňou neotvoril, nemal by sa ako jeho daktyloskopický odtlačok preniesť na doklad poškodeného uložený v puzdre pri zbrani.

Pri rozhodovaní o druhu a výmere trestu súd vychádzal zo zákonných zásad pre ukladanie trestov uvedených v § 34 Trestného zákona. Prihliadal aj na priťažujúce a poľahčujúce okolnosti.

Poľahčujúcou okolnosťou u obžalovaných bolo, že spáchanie trestného činu sčasti priznali, ospravedlnili sa poškodeným, prejavili ochotu nahradiť spôsobenú škodu a že trestný čin oľutovali. Pomer poľahčujúcich okolností podľa názoru súdu nebol prevažujúci.

Za spáchanie prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona je stanovená sadzba trestu odňatia slobody až na dva roky, za prečin krádeže podľa § 212 ods. 3 Trestného zákona je stanovená sadzba trestu odňatia slobody body od 6 mesiacov do troch rokov a za zločin nedovoleného ozbrojovania a obchodovania so zbraňami podľa § 294 ods. 2 Trestného zákona je stanovená sadzba trestu odňatia slobody od troch do ôsmich rokov.

Podľa § 38 ods. 7 Trestného zákona sa ustanovenia o zvýšení trestnej sadzby (pri zohľadnení pomeru priťažujúcich okolností podľa odsekov 4 až 6) nepoužijú, ak sa súčasne ukladá zvýšený úhrnný trest alebo súhrnný trest podľa § 41 ods. 2 alebo podľa § 42, ak by súčasné použitie týchto ustanovení bolo pre páchatela neprimerane prísne.

Podľa § 41 ods. 1 Trestného zákona, ak súd odsudzuje páchatela za dva alebo viac trestných činov, uloží mu úhrnný trest podľa toho zákonného ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na trestný čin z nich najprísnejšie trestný. Popri treste prípustnom podľa takého zákonného ustanovenia možno v rámci úhrnného trestu uložiť aj iný druh trestu, ak jeho uloženie by bolo odôvodnené niektorým zo zbíhajúcich sa trestných činov. Ak sú dolné hranice trestných sadzieb trestov odňatia slobody rôzne, je dolnou hranicou úhrnného trestu najvyššia z nich.

Podľa § 41 ods. 2 Trestného zákona ak súd ukladá úhrnný trest odňatia slobody za dva alebo viac úmyselných trestných činov, z ktorých aspoň jeden je zločinom, spáchaných dvoma alebo viacerými skutkami, zvyšuje sa horná hranica trestnej sadzby odňatia slobody trestného činu z nich najprísnejšie trestného o jednu tretinu; súd uloží páchateľovi trest nad jednu polovicu takto určenej trestnej sadzby odňatia slobody. Horná hranica zvýšenej trestnej sadzby nesmie prevyšovať dvadsaťpäť rokov.

Podľa § 42 ods. 1 Trestného zákona ak súd odsudzuje páchateľa za trestný čin, ktorý spáchal skôr, ako bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok za iný jeho trestný čin, uloží mu súhrnný trest podľa zásad na uloženie úhrnného trestu.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona spolu s uložením súhrnného trestu súd zruší výrok o treste uloženom páchateľovi skorším rozsudkom, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. Súhrnný trest nesmie byť miernejší ako trest uložený skorším rozsudkom.

Obžalovaný G. C. spáchal viac trestných činov dvoma skutkami, z ktorých je jeden zločinom. Po zohľadnení citovaných zákonných ustanovení súd dospel k záveru, že u obžalovaného je potrebné aplikovať asperačnú zásadu uvedenú v § 41 ods. 2 Trestného zákona, na podklade ktorej prichádza do úvahy uloženie trestu odňatia slobody vo výmere od 82 do 128 mesiacov. Obžalovaný na území Slovenskej republiky zatiaľ súdom trestaný nebol. Vzhľadom na osobu páchateľa, na zabezpečenie účelu trestu bude postačujúce uloženie trestu na dolnej hranici zvýšenej trestnej sadzby. Preto mu uložil trest odňatia slobody vo výmere 83 mesiacov (t.j. 6 rokov a 11 mesiacov).

Obžalovaný C. G. bol doposiaľ 3 krát súdom trestaný. Na jeho prvé odsúdenie sa vzťahuje fikcia jeho zahladenia. Následne bol trestným rozkazom Okresného súdu Košice II sp. zn.: 7T 78/2008 zo dňa 29.1.2009 odsúdený pre prečin výtržníctva a poškodzovania cudzej veci na podmienený trest odňatia slobody vo výmere 12 mesiacov, s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu dvoch rokov, ktorá mu mala uplynúť 24.3.2011. Je preto zrejmé že sa prejednávanej trestnej činnosti dopustil počas skúšobnej doby predchádzajúceho odsúdenia, čo považoval súd za priťažujúcu okolnosť. Okrem toho bol trestným rozkazom Okresného súdu Prešov sp. zn.: 1T 61/2011 zo dňa 25.7.2011 odsúdený pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 Trestného zákona na trest odňatia slobody vo výmere 8 mesiacov, s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu 18 mesiacov. Prejednávanej trestnej činnosti sa teda dopustil skôr, ako mu bolo oznámené odsudzujúce rozhodnutie za iný jeho trestný čin. Vzhľadom na ustanovenie § 42 ods. 1 Trestného zákona mu súd uložil súhrnný trest odňatia slobody podľa § 212 ods. 3 Trestného zákona vo výmere 18 mesiacov nepodmienečne. Opätovné uloženie podmieneného trestu obžalovanému C. G. vylučuje ustanovenie § 49 ods. 2 Trestného zákona, pretože je stíhaný za úmyselný trestný čin spáchaný v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona súd zároveň zrušil výrok o treste a spôsobe jeho výkonu uložený obžalovanému trestným rozkazom Okresného súdu Prešov sp. zn.: 1T 61/2011 zo dňa 25.7.2011, ktorý nadobudol právoplatnosť 1.8.2011, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Trestného zákona pre účely výkonu trestu odňatia slobody súd zaradil oboch obžalovaných (G. C. a C. G.) do ústavu s minimálnym stupňom stráženia, keďže v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu neboli vo výkone trestu odňatia slobody.

Obžalovaný D. L. má síce 5 záznamov v odpise z registra trestov, ale iba 2 záznamy boli vydané súdmi Slovenskej republiky. Rozsudkom Okresného súdu Košice II, sp. zn.: 7T 67/2011 zo dňa 17.10.2011 bolo od jeho potrestania upustené. Nie je možné prihliadať ani na uznesenie Okresného súdu Prešov, sp. zn.: 41T 54/2010 zo dňa 24.5.2010, ktorým bolo jeho trestné stíhanie podmienenčne zastavené. Súd prihliadal na to, že obžalovaný D. L. spáchal tri trestné činy, z ktorých je jeden zločinom, avšak spáchal ich v jednočinnom súbehu. Preto nebolo potrebné aplikovať asperačnú zásadu uvedenú v § 41 ods. 2 Trestného zákona.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Trestného zákona súd môže podmienenčne odložiť výkon trestu odňatia slobody neprevyšujúceho dva roky, ak vzhľadom na osobu páchateľa, najmä s prihliadnutím na jeho doterajší život a prostredie, v ktorom žije a pracuje a na okolnosti prípadu, má dôvodne za to, že na zabezpečenie ochrany spoločnosti a nápravu páchateľa výkon trestu odňatia slobody nie je nevyhnutný. Podľa § 51 ods. 1 Trestného zákona súd môže za podmienok uvedených v § 49 ods. 1 podmienenčne odložiť výkon trestu odňatia slobody neprevyšujúceho tri roky, ak páchateľovi zároveň uloží probačný dohľad nad jeho správaním v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 2 Trestného zákona pri určení probačného dohľadu ustanoví súd skúšobnú dobu na jeden rok až päť rokov. Skúšobná doba začína plynúť dňom nasledujúcim po dni nadobudnutia právoplatnosti rozsudku.

Podľa názoru súdu na zabezpečenie účelu trestu u obžalovaného D. L. je postačujúci podmienený trest odňatia slobody s probačným dohľadom, ktorého podmienky stanoví obžalovanému príslušný probačný úradník. Obžalovaný je vo väzbe takmer 9 mesiacov. Väzba obžalovaného bola spôsobilá v dostatočnej miere zaistiť prevýchovný aj represívny účel trestu, ktorý na neho bude pôsobiť aj počas skúšobnej doby a probačného dohľadu. Keďže spodná hranica trestu odňatia slobody stanovenej podľa § 294 ods. 2 Trestného zákona uloženie podmieneného trestu s probačným dohľadom dovoľuje, súd podľa § 294 ods. 2 Trestného zákona obžalovanému uložil trest odňatia slobody vo výmere 3 rokov s uložením probačného dohľadu na dobu 4 rokov.

Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku ak podľa výsledku dokazovania nie je podklad na vyslovenie povinnosti na náhradu škody, alebo ak by bolo treba na rozhodnutie o povinnosti na náhradu škody vykonať ďalšie dokazovanie, ktoré presahuje potreby trestného stíhania a predĺžilo by ho, súd odkáže poškodeného na občianske súdne konanie, prípadne na konanie pred iným príslušným orgánom.

Poškodený B. A. W. si uplatnil nárok na náhradu škody už v prípravnom konaní. V priebehu vyšetrovania došlo k tomu, že časť škody mu bola uhradená plnením poisťovne, niektoré veci mu boli vrátené. Na to, aby súd zaviazal obžalovaných na náhradu spôsobenej škody vo výške 21.000,- € súd potrebné dôkazy nemal. Rozhodnutie o nároku poškodeného by zároveň presahovalo potreby trestného stíhania. Preto súd odkázal poškodeného s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa jeho vyhlásenia na Okresnom súde Košice II.